Sport and leisure opportunities at Vauban

1. At the Alfred-Döblin-Platz (market place) there are opportunities to play boule or frisbee and on Wednesday there is a farmers market from 2.30pm to 6.30pm. Also there are a lot of events like flea market, theatre and festivities.

2. The District Center House 037 is located at the market square: At the west entrance, you will find the offices of the:
– District Center Association, which hires out two halls.
– Citizens Association Vauban/Community Work Vauban, where you can get information about child care facilities, schools, children's cinema, flea markets, neighborhood work and a lot of other opportunities (office hours: Mo 2pm-4pm, Th 10am-1pm). On the 2nd floor you will find the Youth Community Center (Juks) with offers for young people, open from MO–SA and a drop-in center for young refugees TH 5pm-6pm.
On the 3rd floor, accessible via lift and stairs: the Family Center with a public café and a small library, which is open every Wednesday from 3pm to 5.30pm, and the office of the Children's Adventure Farm.

3. On the **Paula-Modersohn-Platz**, you will find the elementary school, a pharmacy and a public toilet.

4. The Green Spaces, evenly located throughout the district, offer playgrounds and outdoor meeting places for children and adults alike, drinking water, places for climbing, facilities for leisure and recreation.

5. Meeting places for young people
5.1 The Youth Compound with a soccerfield, a beach-volleyball-court, a table tennis table and a small hut.
5.2 A large fenced court for ball games
5.3 A skating area for inliners and skateboards
5.4 A School-Yard (volleyball, soccer field, table tennis)

6. Children's Adventure Farm with offers for children like handicrafts, baking and contact to animals. They offer summer camps and every 3rd Saturday of the month there is a Family Day from 12noon-6pm.

7. Urban gardening:
7.1. At the Wandelgarten (Tue, Thu 4pm-6pm).
7.2 At the newly laid out International Garden.
Near by the urban garden there is a lawn used for leisure and barbecue.
Please recognize: In Vauban the private gardens and green spaces around the buildings mostly are not fenced in. Please do not enter private areas and do not run any rainwater pumps (the water is not drinkable). In the restricted traffic streets no parking is allowed and very often there are children playing there. Please watch out for them and respect the speed limit of 5 kilometers an hour.

Sport- und Freizeitangebote in Vauban

1. Der **Alfred-Döblin-Platz (Marktplatz)** ist Treffpunkt für Jung und Alt, es wird Boule und Frisbee gespielt. Jeden Mittwoch von 14.30 bis 18.30 Uhr gibt es einen Bauernmarkt. Auch die Flohmärkte, Theater und Stadtteilfest finden dort statt.

2. Das **Stadtteilzentrum Vauban** am Marktplatz. Am Westeingang sind folgende Büros erreichbar:
– Stadtteilzentrum Vauban 037 e.V., das zwei Veranstaltungsräume vermietet und das Haus verwaltet,
– Stadtteilverein Vauban / Quartiersarbeit, wo Infos zu Kitas, Schulen, Kinderkino, Flohmärkte usw. erhältlich sind (Sprechzeiten: Mo 14-16 Uhr, Do 10-13 Uhr). Im 1. OG befindet sich das Jugendzentrum (Juks) mit Angeboten für Jugendliche von Mo-Sa, Anlaufstelle für jugendliche Flüchtlinge Do 17-18 Uhr. Im 2. OG, über Fahrstuhl und Treppe erreichbar: Familienzentrum mit offenem Café und kleiner Bücherei, jeden Mittwoch von 15-17.30 Uhr, und das Büro des Kinderabenteuerhofs.

3. Am Paula-Modersohn-Platz sind die Grundschule, eine Apotheke und ein öffentliches WC untergebracht.

4. Die fünf **Grünspangen** des Stadtteils richten ihre Angebote an Kinder als auch an Erwachsene. Neben Spielmöglichkeiten gibt es Trinkwasserstellen, Anlagen für sportliche Aktivitäten, für Erholung und Freizeit.

5. Treffs für Jugendliche
5.1 Jugendgelände mit Fußball-, Beachvolleyballplatz, Tischtennis und einer Hütte.
5.2 Ein großer, eingezäunter Ballspielplatz
5.3 Ein Skaterplatz
5.4 Ein Schulhof (Volleyball, Bolzplatz, Tischtennis)

6. Kinderabenteuerhof mit offenen Angeboten und Ferienfreizeiten für Kinder, jeden 3. Samstag im Monat 12-18 Uhr Familientag.

7. Gemeinschaftliches Gärtnern:
7.1. im Wandelgarten (Di, Do 16-18 Uhr),
7.2 im neu angelegten internationalen Garten (Information: www.zlev.de).
Neben dem Wandelgarten gibt es eine viel genutzte Wiese für Familien, zum Grillen und zum Spielen.

Bitte beachten:
Im Quartier Vauban sind viele private Gärten und Grünflächen an den Wohnhäusern nicht eingezäunt; bitte respektieren Sie die Privatsphäre und benutzen Sie z.B. nicht die privaten Regenwasser-Pumpen (Wasser vom Dach - nicht trinkbar!). Achten Sie in den verkehrsberuhigten Wohnstraßen auf spielende Kinder und berücksichtigen Sie das Tempolimit (max. 5 km/h, Schritt fahren), Menschen haben Vorrang vor Autos.

Freiburgs Modellstadtteil
Pilot District of Freiburg

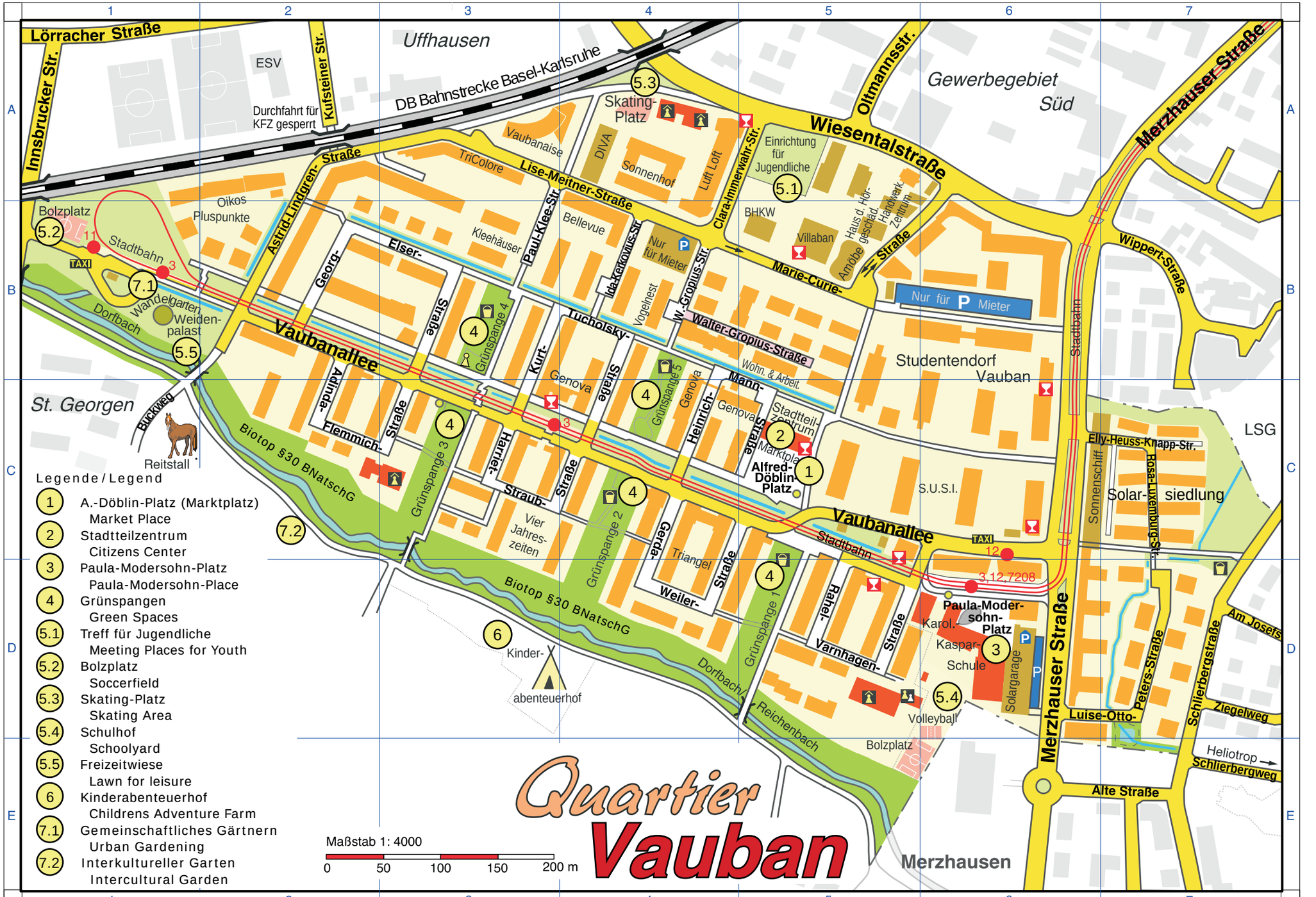
Vauban

Quartiers-Plan
District Map

Sport- und Freizeitangebote in Vauban
Sport and Leisure Opportunities at Vauban

Stadtteilverein Vauban e.V.
Quartiersarbeit
Alfred-Döblin-Platz 1
D-79100 Freiburg im Breisgau
0761 - 45 68 71-34
www.stadtteilverein-vauban.de

Stadtteilverein Vauban e.V.



© eRich Lutz, Freiburg 2018

Spiel- und Freizeitangebote in Vauban

1. A. Döblin-Platz (Marktplatz) lädt ein zum Spielen (z.B. Federball, Frisbee) und zum Bauernmarkt (jeden Mittwoch von 14.30 bis 18.30 Uhr)

2. Am Marktplatz liegt das Stadtteilzentrum Haus 037:
Am Westeingang sind die Büros vom:
- Hausverein, der zwei Veranstaltungsräume vermietet,
- Stadtteilverein Vauban / Quartiersarbeit, wo Infos zu Kitas, Schulen, Kinderkino, Flohmärkte usw. erhältlich sind (Sprechzeiten: Mo 14 –16 Uhr, Do 10 –13 Uhr)

Am Osteingang befindet sich das Jugendzentrum (Juks) mit Angeboten für Jugendliche von MO – SA,
Anlaufstelle für jugendliche Flüchtlinge DO 17 -18 Uhr

Im 3. OG, über Fahrstuhl und Treppe erreichbar:
Familienzentrum mit offenem Café und kleiner Bücherei, jeden Mittagwoch von 15 bis 17.30 und das Büro des Kinderabenteuerhofs

3. Am Paula-Modersohn-Platz sind die Grundschule, Ärzte, Apotheke und ein öffentliches WC.

4. In den fünf Grünanlagen (Grünspangen) an der Vaubanallee: je ein Platz mit Bänken, eine Handpumpe mit Trinkwasseranschluss, auch zum Spiel im Sandbereich, verschiedene Angebote zum Klettern, Schaukeln usw.

5. Treffs für Jugendliche
5.1 Jugendgelände mit Fußball-, Beachvolleyballplatz, Tischtennis u.a.
5.2 großer Ballspielplatz (eingezäunt)
5.3 Skaterplatz

6. Kinderabenteuerhof mit offenen Angeboten und Ferienfreizeiten für Kinder von 0 - 6 und 6 - 14 Jahren, jeden 3. Samstag im Monat 12 - 18 Uhr Familientag

7. Gemeinschaftliches Gärtnern:
7.1. im Wandelgarten (Di, Do 16 - 18 Uhr),
7.2 im neu angelegten internationalen Garten
(Information: siehe Kinderabenteuerhof)

Bitte betreten Sie nicht die privaten, uneingezäunte Gärten und benutzen Sie nicht deren private Regenwasserpumpen.

Lassen Sie Spielzeug, etc auf den Wohnstraßen liegen.

Die Schönbergwiesen sind Naturschutzgebiet, bitte auf den Wegen bleiben und die Bäume und Weinstöcke nicht abernten.

Freiburgs Modellstadtteil

Vauban

Quartiers-Plan

Stadtteilverein Vauban e.V.

Sport and leisure opportunities in Vauban

1. A. Döblin-Platz (the market square) invites you to play (e.g. badminton and frisbee) and to the Farmers' Market (every Wednesday from 2.30pm to 6.30pm)

2. The Stadtteilzentrum Haus 037 (neighborhood center) lies on the market square:
At the west entrance, you will find the offices of the:
- Hausverein (the center association), which hires out two rooms for events,
- Stadtteilverein Vauban/Quartiersarbeit (Vauban neighborhood association, neighborhood work) where you can get information on child care facilities, schools, children's cinema, flea markets and so on (office hours: Mo 2pm–4pm, Th 10am–1pm)
At the east entrance, you will find the youth community center (Juks) with offers for young people from MO–SA,
Drop-in center for young refugees TH 5pm–6pm
Accessible on the 3rd floor via lift and stairs:
Family center with an open Café open to the public and small library, every Wednesday from 3pm to 5.30pm and the office of the Children's adventure farm
3. On Paula-Modersohn-Platz, you will find the elementary school, doctors, a pharmacy and a public toilet.

4. In the five green spaces (Grünspangen) in Vaubanallee: in each case, a square with benches, a hand pump connected to drinking water and also various playing options in the sandy area, such as climbing, swinging, etc.
5. Meeting places for young people
5.1 Youth compound with soccer and beach volleyball court, and table tennis among other things
5.2 a large court for ball games (fenced)
5.3 skating ground

6. Children's adventure farm with offers open to the public and summer camps for children from 0 - 6 and 6 - 14 years old, every 3rd Saturday of the month – Family Day from 12noon–6pm

7. Communal gardening:
7.1. in Wandelgarten (Tue, Thu 4pm–6pm),
7.2 in the newly laid out International Garden
(Information: see Children's Adventure Ground)
Please do not enter the private gardens and do not use their rainwater pumps.
Leave toys and other things on the residential streets.
The Schönbergwiesen (Schönberg meadows) are a nature sanctuary; please remain on the paths and do not strip the trees and grapevines.

Ÿ—÷Á Á« »—«. »«“. Ë «Ë,« ·—«/ œ— Ë»«Ê
Â 1- Â.œ«Ê ¬. œË» ‰ .Ê(Â.œ«Ê »«“«—) »—«. »«“.
(»◊Ë— ÊÂËÊÁ »œÂ.Ê ËÊ¨ ·—.“».)Â Ë ÃÁ »«“«—
—Ë” «.. œŸË Â ..Êœ
(Á— ıÁ«—‘Ê»Á «“ 14:30 « 18:30) Â
Â 2- œ— Â.œ«Ê »«“«— ”«Œ Â«Ê 037 Â—.“ ÂÊ◊,Á Ë«,Ÿ «”
œ— Ë—Ëœ. ıÛ œ·« — »Á ‘—Õ “.—Êœ:Â
Â- «ÊÃÂÊ Œ«ÊÁ¨.Á œË Â.«Ê ÂËÃËœÁ —« »—«.
»—¯“«—. Â—«”Â «Ã«—Á Â .œÁœ
Â-«ÊÃÂÊ ÂÊ◊,Á Ë»«Ê / ÕË“Á .«—¨ Ã«.. .Á «◊ ‰Ÿ«
œ— —«»◊Á »« Â—«.“ ÃÁ Â—«,» Ë Û—” «—. .Ëœ.«Ê ¨ Âœ«—”¨
”.ÊÂ«. .Ëœ.«Ê¨ »«“«— Õ—«Ã ‰Ë«“Â œ” œË¨ Ë/.—Á ,«» ‰ œ—.«· Â .»«‘Êœ
10)Â - 14 ¨ ÛÊ Ã‘Ê»Á Á« 13 - (”«Ÿ .«—:œË‘Ê»Á Á« 16 œ— Ë—Ëœ. —«” ¨ .«ÊËÊ ÃË«Ê«Ê (.Ë.”) Ë«,Ÿ «” »« Ÿ—÷Á Á« »—«. ÊËÃË«Ê«Ê «“ œË‘Ê»Á « ‘Ê»Á
17- Â—.“ ÕÂ«. . »—«. ·—«—.«Ê ÃË«Ê ÛÊÃ‘Ê»Á Á« 18 œ— ◊»,Á ”ËÂ ”«Œ Â«Ê .Á »« ¬Ê”«”Ë— Ë Û‰Á Á« ,«» ‰ œ” —”. «” :Â
Â—.“ ÕÂ«. «“ Œ«ÊË«œ ÁÁ« »« .«·Á —.«. ¯‘ËœÁ Ë .. . «»Œ«ÊÁ .Ëı.¨ Á— »Ÿœ«“ÿÁ— «“ 15 « 17:30 Ë œ· — .«ÊËÊ Â«Ã—«Á«
»—«. .Ëœ.«Ê
Â 3- œ— Â.œ«Ê Û«Ë‰ - Âœ—“ËÊ
œ»” «Ê¨Û“‘.«Ê¨œ«—ËŒ«ÊÁ Ë .. Ë«‰ ÁÂ¯«Ê. Ë«,ŸÊœ.Â
Â 4- œ— ÛÊÃ «”.”« ”»“(¯—ËÊ «‘Û«Ê¯Ê)œ— Ë»«Ê ¬‰Á: Á—.. Â.«Ê. »« Ê.Â. Á«¨.. ‰Â»Á œ” . »« ¬» ¬‘«Â.œÊ.¨ Ë ÁÂıÊ.Ê ÃÁ »«“. ÂÕËÊ◊Á ‘Ê.¨Ÿ—÷Á Á«. ¯ËÊ«¯ËÊ »—«. «— ·«Ÿ ÊË—œ.¨ «» »«“. Ë/.—Á
Â 5- ÂÕ‰ ,—«— ÃË«Ê«Ê
Â 1.5 ÂÕËÊ◊Á »—«. ÃË«Ê«Ê ÁÂ—«Á »« “Â.Ê ·Ë »« ‰≠¨Ë« ‰.»« ‰ ”«Õ‰.¨ “Â.Ê Ê.” Ë/.—Á
Â 2.5 ÂÕËÊ◊Á »“—¯ »—«. ËÛ »«“.(ÂÕ’Ë—)Â
Â 3.5 ÂÕËÊ◊Á «”..
6- 0 Ë 14 - Â 6- .«ÊËÊ Â«Ã—«Á« »—«. .Ëœ.«Ê »« »—Ê«Â ÁÁ«. Á« Ê«ÂÕœËœ Ë «Ë,« ·—«/ Ÿ◊.‰ »—«. »ı ÁÁ« «“ 6
12 ÃÁ Œ«ÊË«œ ÁÁ« - ”«‰¨ Á— 3.‘Ê»Á œ— Â«Á 18
Â 7- »«/»«Ê. Â‘ —.
16)Â - œ— »«/ ¯—œ‘ (”Á ‘Ê»Á¨ ÛÊÃ‘Ê»Á¨ œ— ”«Ÿ 18 œ— »«/ ».Ê «‰Â‰ ‰ Ë »Á «“¯. œ«.— ‘œÁ («◊ ‰Ÿ« : œ— .«ÊËÊ Â«Ã—«Á« »—«. .Ëœ.«Ê Â‘«ÁœÁ .Ê.œ)Â

Freiburgs Modellstadtteil

Vauban

Quartiers-Plan

Stadtteilverein Vauban e.V.